



AMTSBLATT

DES KANTONS OBWALDEN

Donnerstag, 4. Juni 2009

Nr. 23

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag
Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

AUS DEM INHALT

Kantonsrat

- Verhandlungen des Kantonsrats vom 27./28. Mai 2009 898
- Eröffnungssitzung des Kantonsrats vom 26. Juni 2009 902
- Referendumsvorlage. Kantonsratsbeschluss
über den Landerwerb Rüti-Seefeld in Sarnen 903

Regierungsrat und Staatskanzlei

- Schliessung der Büros nach Fronleichnam 904

Gesetzessammlung

- Referendumsvorlage. Ruhetagsgesetz. 904

Departemente

- Militär. Feldschiessen-Wochenende 907
- Strassenverkehr. Neusignalisation in Alpnach 909
- Handelsregister: Verzicht auf Revision (Opting-Out). 909
- Berufs- und Weiterbildung 911
- Baugesuche und Sonderbewilligungen 919
- A8/Umfahrung Lungern, Südportalbereich.
Arbeitsausschreibung 920

Gemeinden 923

Verschiedene

- Handelsregister 924

Verhandlungen des Kantonsrats vom 27./28. Mai 2009

- Vorsitz: Kantonsratspräsident Paul Vogler, Sachseln
- Anwesend: Am 27. Mai 2009: 53 Mitglieder. Entschuldigt abwesend die Kantonsratsmitglieder: Susanne Burch-Windlin, Sarnen, und Paul KÜchler, Sarnen.
Am 28. Mai 2009: 55 Mitglieder.
- Ort und Zeit: Rathaus Sarnen, am 27. Mai 2009, 13.30 bis 17.30 Uhr, am 28. Mai 2009, 09.00 bis 12.00 und 14.15 bis 17.00 Uhr.

Sitzung vom 27. Mai 2009

Verwaltungsgeschäfte

Geschäftsbericht des Regierungsrats und Staatsrechnung 2008. Bericht und Anträge des Regierungsrats vom 17. März 2009. Bericht und Antrag des Obergerichts vom 10. März 2009. Genehmigungsantrag der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission, der Rechtspflegekommission und der Finanzkontrolle vom 12. Mai 2009. Auf Antrag des Präsidenten der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission, Klaus Wallimann, Alpnach, sowie des Präsidenten der Rechtspflegekommission, Karl Vogler, Lungern, werden der Geschäftsbericht und die Staatsrechnung 2008 beraten und in der Schlussabstimmung mit 51 Stimmen ohne Gegenstimme mit folgendem Ergebnis der Staatsrechnung genehmigt:

in Fr. 1'000

Laufende Rechnung:

Aufwand	262'018
Ertrag	293'229

<i>Ordentliches Ergebnis</i>	31'211
------------------------------	--------

ausserordentlicher Aufwand (Abschreibungen/Vorfinanzierung bewilligter Vorhaben)	24'796
---	--------

<i>Ertragsüberschuss</i>	6'415
--------------------------	-------

Investitionsrechnung:

Ausgaben	80'723
Einnahmen	56'099

<i>Nettoinvestitionen (samt Darlehen)</i>	24'624
---	--------

Finanzierung:

Zunahme Nettoinvestitionen	24'624
Abzüglich Abschreibungen	32'342

Ertragsüberschuss Laufende Rechnung
Finanzierungsüberschuss

6'415
14 133

Dem Regierungsrat, den Gerichtsbehörden und allen Mitarbeitenden der Staatsverwaltung und der Gerichte wird ihre sorgfältige und engagierte Arbeit zum Wohl des Kantons bestens verdankt.

Wirkungsbericht zu den steuerlichen Massnahmen, zum Kantonsmarketing und zur Raumentwicklung (kantonale Steuerstrategie). Bericht des Regierungsrats vom 28. April 2009. Auf Antrag der vorberatenden Kommission (Präsidentin Lucia Omlin, Sachseln) wird vom Wirkungsbericht mit 52 Stimmen ohne Gegenstimme zustimmend Kenntnis genommen.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung der Obwaldner Kantonalbank (OKB) 2008. Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 24. März 2009. Auf Antrag der vorberatenden Kommission (Präsident Beat von Wyl, Giswil) genehmigt der Kantonsrat (bei Ausstand der Mitglieder des Bankrats und der Mitarbeitenden der Bank) mit 50 Stimmen ohne Gegenstimme den Jahresbericht und die Jahresrechnung 2008. Gleichzeitig nimmt er vom Jahresbericht und Jahresrechnung des Bürgerschaftsfonds Obwalden 2008 Kenntnis und erteilt den Organen der Obwaldner Kantonalbank Entlastung. Die Leistungen des Bankrats, der Geschäftsleitung sowie der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden bestens verdankt.

Rechenschaftsbericht und Jahresrechnung 2008 des Kantonsspitals. Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 28. April 2009. Rechenschaftsbericht und Anträge der Aufsichtskommission des Kantonsspitals vom 20. März 2009. Auf Antrag der vorberatenden Kommission (Präsident Patrick Imfeld, Sarnen) genehmigt der Kantonsrat mit 49 Stimmen ohne Gegenstimme den Rechenschaftsbericht und die Jahresrechnung 2008 des Kantonsspitals mit einem (unter Berücksichtigung der exogenen Faktoren) positiven Jahresergebnis von Fr. 956'050.–. Der Aufsichtskommission, der Spitalleitung sowie den Mitarbeitenden des Kantonsspitals wird die grosse Arbeit bestens verdankt.

Geschäftsbericht 2008 des Informatikleistungszentrums (ILZ) Obwalden/Nidwalden. Bericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission vom 27. April 2009. Vom Bericht wird auf Antrag des Referenten der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission, Hans-Melk Reinhard, mit 48 Stimmen ohne Gegenstimme Kenntnis genommen.

Geschäftsbericht 2008 des Verkehrssicherheitszentrums (VSZ) Obwalden/Nidwalden. Bericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission vom 30. März 2009. Vom Bericht wird auf Antrag der Referentin der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission, Annie Infanger-Schleiss, Engelberg, mit 46 Stimmen ohne Gegenstimme Kenntnis genommen.

Sitzung vom 28. Mai 2009

Wahlen

Als *Ratssekretärin* wird für den Rest der Amtsdauer bis 2010 lic. rer. publ. Nicole Frunz Wallimann, Alpnach, gewählt.

Gesetzgebung

Nachtrag zum Kantonsratsgesetz (Ausgestaltung des Ratssekretariats). Botschaft und Entwurf der Ratsleitung vom 11. Mai 2009. Anträge des Regierungsrats vom 12. Mai 2009. Auf Antrag des Kantonsratspräsidenten Paul Vogler, Sachseln, berät der Kantonsrat die Vorlage und einen Nachtragskredit zum Staatsvoranschlag 2009 in erster Lesung.

Nachtrag zum Ruhetagsgesetz (hohe Feiertage). Ergebnis der ersten Lesung des Kantonsrats vom 30. April 2009. Anträge der Redaktionskommission vom 25. Mai 2009. Auf Antrag der Präsidentin der vorberatenden Kommission (Kantonsrätin Annie Infanger-Schleiss, Engelberg) wird die Vorlage in zweiter Lesung beraten und in der Schlussabstimmung mit 46 zu zwei Stimmen (bei vier Enthaltungen) gutgeheissen.

Verwaltungsgeschäfte

Kantonsratsbeschluss über den Landerwerb Rüti-Seefeld in Sarnen. Bericht und Entwurf des Regierungsrats vom 28. April 2009. Antrag der vorberatenden Kommission vom 11. Mai 2009. Auf Antrag des Kommissionspräsidenten Martin Ming, Kerns, beschliesst der Rat mit 52 Stimmen ohne Gegenstimme (bei zwei Enthaltungen) für den Erwerb der Parzelle 393 Rüti-Seefeld in Sarnen einen Kredit von Fr. 8'221'300.–, zuzüglich Steuern und Vertragskosten. Gleichzeitig wird zum Staatsvoranschlag 2009 ein Nachtragskredit von Fr. 8'650'000.– bewilligt.

Parlamentarische Vorstösse

- Motion betreffend familieninterner und -externer Kinderbetreuungsabzug*. Kantonsrat Willy Fallegger, Alpnach, erläutert ergänzend den Vorstoss der SVP-Fraktion vom 13. März 2009. Regierungsrat Hans Wallimann, erläutert den Ablehnungsantrag des Regierungsrats vom 21. April 2009. Der Rat lehnt die Überweisung des Vorstosses sowohl als Motion und als Postulat mit 26 Stimmen zu 21 Stimmen ab.
- Motion betreffend Aktivierung offene Jugendarbeit Obwalden*. Kantonsrat Urs Küchler, Sarnen, begründet die Motion vom 13. März 2009. Sicherheits- und Justizdirektorin Esther Gasser Pfulg erklärt die Bereitschaft des Regierungsrats zur Entgegennahme des Vorstosses als Postulat. Der Rat überweist den Vorstoss mit 54 Stimmen ohne Gegenstimme als Postulat.
- Motion betreffend freiwilliger Beitrag des Kantons Obwalden an ausserkantonale Kultureinrichtungen*. Kantonsrat Peter Seiler, Sarnen, begründet die Motion der SVP-Fraktion vom 13. März 2009. Bildungs- und Kulturdirektor Hans Hofer erklärt die Bereitschaft des Regierungsrats zur Entge-

gennahme des Vorstosses als Postulat. Der Rat überweist den Vorstoss mit 54 Stimmen ohne Gegenstimme als Postulat.

4. *Interpellation betreffend Kulturlastenausgleich nach der Volksabstimmung vom 8. Februar 2009.* Auf die Behandlung wird nach der Motionsbehandlung in gleicher Sache verzichtet.
5. *Motion betreffend Wiederaufnahme des Hochwasserschutzprojekts Sarneraatal, Variante «Stollen Ost».* Die Motion von 13. März 2009 wird vom Erstunterzeichner Kantonsrat Jürg Berlinger, Sarnen, begründet. Der Bau- und Raumentwicklungsdirektor Hans Matter erläutert denschriftlichen Ablehnungsantrag des Regierungsrats vom 28. April 2009. Der Rat beschliesst mit 32 zu 22 Stimmen die Ablehnung des Motionsauftrags.
6. *Postulat betreffend Umsetzung des Abbau- und Deponiekonzepts.* Das Postulat vom 13. März 2009 wird vom Erstunterzeichner Kantonsrat Walter Hug, Alpnach, begründet. Der Ablehnungsantrag des Regierungsrats vom 21. April 2009 wird von Landstatthalter Hans Matter, Bau- und Raumentwicklungsdirektor, erläutert. Der Rat beschliesst mit 41 zu einer Stimme die Überweisung des Postulatsauftrags.
7. *Interpellation gegen eine Senkung der Tarife für Laboranalysen.* Kantonsrat Dr. Leo Spichtig, Alpnach, erläutert ergänzend die Interpellation, welche die CSP-Fraktion am 30. März 2009 eingereicht hat. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 12. Mai 2009 wird Kenntnis genommen. Auf eine Diskussion wird verzichtet.

Bestellung vorberatender Kommissionen

Die Ratsleitung bestellt folgende vorberatende Kommission:

Nachtrag zur Abstimmungsgesetzgebung (elf Mitglieder): Max Rötheli, Sarnen, Präsident, Dr. Guido Steudler, Sarnen, Beatrice Sidler-Gisler, Sarnen, Silvia Windlin, Kerns, Anna Schälin Nussbaum, Sachseln, Monika Brunner, Alpnach, Willy Fallegger, Alpnach, Walter Wyrtsch, Alpnach, Daniel Stocker, Alpnach, Lukas Küng, Alpnach, Annie Infanger-Schleiss, Engelberg.

Nachtrag zur Fischereigesetzgebung (elf Mitglieder): Tony Gasser, Lungern, Präsident, Theres Huser Zemp, Sarnen, Jürg Berlinger, Sarnen, Bernhard Berchtold, Sarnen, Hanny Durrer-Herger, Kerns, Hans Unternährer, Kerns, Anna Schälin Nussbaum, Sachseln, Beat von Wyl, Giswil, Edith Zumstein-Rohrer, Giswil, Bruno Furrer, Lungern, Josef Stalder, Lungern.

Kantonsratsbeschluss über die Errichtung eines EWO-Telekommunikationsnetzes: (elf Mitglieder): Urs Küchler, Sarnen, Präsident, Boris Camenzind, Sarnen, Hans Unternährer, Kerns, Paul Vogler, Sachseln, Hans-Melk Reinhard, Sachseln, Klaus Wallimann, Alpnach, Paula Halter-Furrer, Giswil, Heidi Brücker-Steiner, Giswil, Peter Wälti, Giswil, Helen Imfeld-Ettlin, Lungern, und Josef Hainbuchner, Engelberg.

Sarnen, 28. Mai 2009

Staatskanzlei

Eröffnungssitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden zur *konstituierenden Sitzung für das Amtsjahr 2009/10 auf Freitag, 26. Juni 2009, 09.00 Uhr*, ins Rathaus in Sarnen zu einer Sitzung eingeladen.

Vor der Sitzung findet um 08.15 Uhr in der Dorfkapelle Sarnen der Eröffnungsgottesdienst statt.

Zur Behandlung gelangen nachstehende Geschäfte:

I. Eröffnung, Wahlerwahrung und Vereidigung

1. Eröffnung durch den abtretenden Kantonsratspräsidenten Paul Vogler, Sachseln;
2. Wahlerwahrung von vier neuen Kantonsratsmitgliedern: Durens von Deschwanden-De Vries, Kerns, Bernhard Benguerel, Kerns, Hans Unternährer, Kerns, und Josef Stalder, Lungern;
3. Leistung von Eid/Gelübde durch Regierungsrat Franz Enderli, Kerns, und die neuen Kantonsratsmitglieder.

II. Wahlen

1. Wahl des Ratspräsidenten für das Amtsjahr 2009/10;
2. Wahl des Vizepräsidenten für das Amtsjahr 2009/10;
3. Wahl der übrigen Mitglieder der Ratsleitung für das Amtsjahr 2009/10:
 - 3.1 Wahl des/der ersten Stimmenzählers/Stimmenzählerin,
 - 3.2 Wahl des/der zweiten Stimmenzählers/Stimmenzählerin,
 - 3.3 Wahl des/der dritten Stimmenzählers/Stimmenzählerin (geheim);
4. Ersatzwahlen in die ständigen Kommissionen:
 - 4.1 Ersatzwahlen in die Rechtspflegekommission (RPK), zwei Mitglieder und Präsidium (Rücktritte Karl Vogler und Thade Wagner);
 - 4.2 Ersatzwahlen in die Kommission für Strategische Planung und Aussenbeziehungen (KSPA), zwei Mitglieder (Rücktritte Franz Enderli und Lucia Omlin);
5. Wahl des Landammanns für das Amtsjahr 2009/10;
6. Wahl des Landstatthalters für das Amtsjahr 2009/10;
7. Wahl des Stellvertreters des Datenschutzbeauftragten.

III. Gesetzgebung

1. Nachtrag zum Finanzausgleichsgesetz;
2. Nachtrag zum Kantonsratsgesetz (Ratssekretariat), zweite Lesung.

IV. Verwaltungsgeschäfte

1. Kantonsratsbeschluss über einen Nachtragskredit zum Staatsvoranschlag 2009 für das Ratssekretariat 2009, zweite Lesung;
2. Kantonsratsbeschluss über den Ausbau und die Sanierung der Kantonschule mit Sportanlagen in Sarnen;

3. Kenntnisnahme des Geschäftsberichts der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission zum Jahresbericht 2008 des Laboratoriums der Urkantone.

Sarnen, 28. Mai 2009

**Im Namen der Ratsleitung
Ratssekretariat**

Der Eröffnungsgottesdienst und die Sitzung des Kantonsrats sind öffentlich.

Referendumsvorlage

Kantonsratsbeschluss über den Landerwerb Rüti-Seefeld in Sarnen

vom 28. Mai 2009

Der Kantonsrat des Kantons Obwalden,

gestützt auf Artikel 59 Absatz 1 Buchstabe b sowie Artikel 70 Ziffer 6 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968¹ sowie Artikel 33 der Finanzhaushaltsverordnung vom 25. März 1988²,

beschliesst:

1. Für den Erwerb der Parzelle 393 Rüti-Seefeld in Sarnen vom Benediktiner-Kollegium Sarnen wird ein Objektkredit von Fr. 8 221 300.–, zuzüglich Grundstückgewinnsteuer, Handänderungssteuer und weiterer Vertragskosten, bewilligt.
2. Zum Staatsvoranschlag 2009 wird der dafür notwendige Nachtragskredit von Fr. 8 650 000.– bewilligt.
3. Der Regierungsrat wird mit dem Vollzug beauftragt. Dieser Beschluss untersteht dem fakultativen Referendum.

Sarnen, 28. Mai 2009

Im Namen des Kantonsrats
Der Ratspräsident: Paul Vogler
Der Ratssekretär: Urs Wallimann

Ablauf der Referendumsfrist am 6. Juli 2009

¹ GDB 101

² GDB 610.11

REGIERUNGSRAT UND STAATSKANZLEI

Kantonale Verwaltung und Gemeindeverwaltungen. Schliessung der Büros nach Fronleichnam

Kantonale Verwaltung

Die Büros der Kantonalen Verwaltung bleiben am Freitag, 12. Juni 2009, geschlossen.

Gemeindeverwaltungen

Freitag, 12. Juni 2009

Die Büros der Gemeinden Sarnen, Kerns, Sachseln, Alpnach, Giswil und Lungern bleiben geschlossen.

Sarnen, 28. Mai 2009

Staatskanzlei

GESETZSAMMLUNG

Referendumsvorlage

Gesetz über die öffentlichen Ruhetage (Ruhetagsgesetz)

Nachtrag vom 28. Mai 2009

Der Kantonsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Das Gesetz über die öffentlichen Ruhetage (Ruhetagsgesetz) vom 27. April 2007¹ wird wie folgt geändert:

Art. 3 Einleitungssatz

An öffentlichen Ruhetagen sind grundsätzlich untersagt:

¹ GDB 975.2

Art. 4 *An hohen Feiertagen*

An hohen Feiertagen sind überdies öffentliche Veranstaltungen nicht religiöser Art sowie organisierte sportliche Übungen und Wettkämpfe in der Öffentlichkeit grundsätzlich verboten.

Art. 5 *Ausnahmen* a. *an Sonn- und Feiertagen*

¹An Sonn- und Feiertagen sind erlaubt:

- a. Tätigkeiten in Betrieben, die gemäss Verordnung 2 zum Arbeitsgesetz² vom Verbot der Sonntagsarbeit ausgenommen sind oder für die eine Bewilligung von Sonntagsarbeit nach dem Arbeitsgesetz vorliegt;
- b. die durch die täglichen Bedürfnisse bedingten Arbeiten und Verrichtungen, deren Unterlassung nicht möglich oder nicht zumutbar ist;
- c. Hilfeleistungen und Arbeiten bei Schadenereignissen, Katastrophen und in Notlagen;
- d. unaufschiebbare Arbeiten in Gärtnereien und Landwirtschaftsbetrieben sowie in der Tierhaltung;
- e. unaufschiebbare Wartungs- und Reparaturarbeiten;
- f. der Betrieb der öffentlichen Dienste;
- g. sportliche Anlässe und andere Veranstaltungen sowie der direkt damit verbundene Verkauf von Verpflegung und Getränken;
- h. das Schiessen in unterirdischen Anlagen.

²Der Einwohnergemeinderat kann für besondere Verhältnisse weiter gehende Ausnahmen gestatten. Er legt bei Schiessübungen und Schiessanlässen im Freien, die an Sonn- und Feiertagen abgehalten werden, die Durchführungszeiten fest.

³Bei erlaubten Tätigkeiten und Veranstaltungen ist die Störung der öffentlichen Ruhe auf das unumgängliche Mindestmass zu beschränken.

Art. 5a *b. an hohen Feiertagen*

¹An hohen Feiertagen kann der Einwohnergemeinderat ausnahmsweise zusätzlich zu den Ausnahmen nach Art. 5 Abs. 1 Bst. a bis f dieses Gesetzes Veranstaltungen bewilligen, die der gebotenen Rücksichtnahme auf die im Kanton öffentlich-rechtlich anerkannten Kirchen und der gesellschaftlichen Toleranz sowie dem Bedürfnis nach Ruhe und Erholung nicht entgegenstehen.

²Die Entscheide sind dem Kanton zuzustellen.

² SR 822.112

Art. 6 Abs. 3

³ Die Einwohnergemeinden können vier öffentliche Ruhetage, davon höchstens zwei in der Adventszeit, festlegen und dann im Einzelfall auf Gesuch hin Verkaufsgeschäften den Betrieb erlauben. Die Vorschriften von Art. 19 Abs. 3 und 5 des Arbeitsgesetzes³ bilden einen integrierenden Bestandteil der Bewilligung.

II.

Der Regierungsrat bestimmt, wann dieser Nachtrag in Kraft tritt. Er unterliegt dem fakultativen Referendum.

Sarnen, 28. Mai 2009

Im Namen des Kantonsrats
Der Ratspräsident: Paul Vogler
Der Ratssekretär: Urs Wallimann

Ablauf der Referendumsfrist am 6. Juli 2009

³ SR 822.11

SICHERHEITS- UND JUSTIZDEPARTEMENT

Konkursamt. Auflage eines öffentlichen Inventars

Art. 584 ZGB und Art. 89 EGZGB

Auf Verlangen eines Erben ist von der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden durch Beschluss vom 19. März 2008 das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt worden über den Nachlass des

Mazurkewitz geb. Krieg Irmgard Maria sel., geboren am 27. September 1917, von Altendorf SZ, wohnhaft gewesen in 6060 Sarnen, Seniorenresidenz «am Schärme», gestorben am 8. Februar 2009.

Gläubiger und Schuldner des Erblassers wurden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden per Todestag (8. Februar 2009) bis spätestens am 30. April 2009 beim Konkursamt Obwalden, 6061 Sarnen, anzumelden. Das nach Ablauf der Eingabefrist erstellte öffentliche Inventar liegt nun während eines Monats ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt den Beteiligten beim Konkursamt Obwalden zur Einsicht auf.

Sarnen, 26. Mai 2009

Konkursamt

Konkursamt. Konkurseröffnung

Schuldnerin: CCbaR, H. und U. Portmann, Kollektivgesellschaft,
Dorfstrasse 21, 6390 Engelberg

Konkurseröffnung: 8. Mai 2009

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 5. Juli 2009 (valuta 8. Mai 2009)

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 5. Juli 2009 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen auf (Art. 209 Abs. 1 SchKG). Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinsen übersteigt (Art. 209 Abs. 2 SchKG).

Die Schuldner der Gemeinschuldnerin haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat diese, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum Juni 2009 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 29. Mai 2009

Konkursamt

Militär. Feldschiessen-Wochenende 2009

Die Kantonale Schützengesellschaft Obwalden führt wiederum das Feldschiessen durch. Die ganze Bevölkerung ist freundlich eingeladen. Bitte beachten Sie die unten aufgeführten Schiessorte und Schiesszeiten. Die Teilnahme ist wie immer gratis!

Die Standblattausgabe ist jeweils ab 15 Minuten vor Beginn und bis 30 Minuten vor Ende der publizierten Schiesszeiten geöffnet.

<i>Schiessplatz</i>		<i>Distanz</i>	<i>Wohnort / Sektion</i>
Sarnen	Riedli	25/50 m	Sarnen, Lungern, Giswil, Sachseln, Kerns, Alpnach
Engelberg	Grotzenwäldli	50 m	Engelberg
Lungern	Brünig Indoor	300 m	Lungern, Giswil
Sachseln	Steinibach	300 m	Sachseln, Sarnen, Kägiswil
Kerns	Boll	300 m	Kerns, Alpnach, Melchtal
Ennetbürgen	Herdern	300 m	Engelberg

Wichtiger Hinweis: Angehörige der Armee erhalten bei der Entlassung aus der Militärdienstpflicht nur dann eine Waffe zum Eigentum, wenn sie in den letzten drei Jahren (es gelten die Jahre 2007/2008/2009) vor der Entlassung mindestens zwei Bundesübungen (Obligatorisches Programm oder Feldschiessen) absolviert haben und dies im Schiessbüchlein oder Militärischen Leistungsausweis ausgewiesen ist.

Ab 01.01.2010 werden gemäss Art. 11 der Verordnung über die persönliche Ausrüstung der Armeeeingehörenden (VPPA) zwei Obligatorische 300 m und zwei Feldschiessen 300 m in den letzten drei Jahren verlangt!

<i>Schiessplatz</i>		<i>Datum</i>	<i>Zeit</i>	
Sarnen	25 / 50 m	Freitag	5. Juni 2009	17.30–19.00 Uhr
		Samstag	6. Juni 2009	13.30–16.30 Uhr
		Sonntag	7. Juni 2009	09.30–11.00 Uhr
Engelberg	50 m	Freitag	5. Juni 2009	18.00–19.30 Uhr
		Samstag	6. Juni 2009	13.00–16.30 Uhr
		Sonntag	7. Juni 2009	10.00–12.00 Uhr
Lungern	300 m	Freitag	5. Juni 2009	18.30–20.45 Uhr
		Samstag	6. Juni 2009	14.00–16.45 Uhr
		Sonntag	7. Juni 2009	09.00–11.15 Uhr
Sachseln	300 m	Freitag	5. Juni 2009	17.30–20.00 Uhr
		Samstag	6. Juni 2009	16.00–18.00 Uhr
		Sonntag	7. Juni 2009	10.00–11.30 Uhr
Kerns	300 m	Freitag	5. Juni 2009	17.30–19.30 Uhr
		Samstag	6. Juni 2009	15.00–18.00 Uhr
		Sonntag	7. Juni 2009	09.30–11.45 Uhr

Sarnen, 20. Mai 2009

Kantonale Schiesskommission

Strassenverkehr. Neusignalisation an der Vorderen Städerriedstrasse, Alpnach

Auf Antrag des Einwohnergemeinderates wird die Vordere Städerriedstrasse, im Bereich der Verzweigung Werft Herzog, mit einer Stoppsignalisation (Signal 3.01 SSV) belegt.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 2. Juni 2009

Sicherheits- und Justizdepartement

VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT

Handelsregister: Verzicht auf Revision (Opting-Out)

Gemäss Art. 727a Abs. 2 OR kann eine AG, GmbH oder Genossenschaft mit der Zustimmung sämtlicher Gesellschafter auf die eingeschränkte Revision (Art. 727a Abs. 1 OR) verzichten, wenn die Gesellschaft nicht mehr als 10 Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt hat.

Soweit erforderlich sind die Statuten entsprechend anzupassen (Art.727a Abs. 5 OR).

Gesellschaften, die weder eine ordentliche noch eine eingeschränkte Revision durchführen (= Opting-out), müssen gemäss Art. 62 Abs. 1 HRegV dem Handelsregisteramt mit der Anmeldung zur Eintragung des Verzichts eine Erklärung («KMU-Erklärung» «Opting-out-Erklärung») einreichen, dass:

- a) die Gesellschaft die Voraussetzungen für die Pflicht zur ordentlichen Revision nicht erfüllt;
- b) die Gesellschaft nicht mehr als zehn Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt hat;
- c) sämtliche Gesellschafter auf eine eingeschränkte Revision verzichtet haben.

Diese Erklärung ist von einem Mitglied des obersten Leitungs- oder Verwaltungsorgans zu unterzeichnen (AG: Verwaltungsrat, GmbH: Geschäftsführer, Genossenschaft: Verwaltung).

Will eine *bestehende Gesellschaft* vom Opting-Out Gebrauch machen, hat sie dem Handelsregister folgende Belege einzureichen:

1. *Anmeldung*, unterzeichnet von zwei Mitgliedern des obersten Leitungs- oder Verwaltungsorgans oder von einem Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung;

2. *KMU-Erklärung (Opting-out-Erklärung)*

(vgl. Formular auf <http://www.ow.ch/> > Handelsregisteranmeldung unter «Dokumente»);

3. Beilagen (nicht öffentlich) zur KMU-Erklärung (Kopien):

- *Jahresrechnungen* der letzten 2 Geschäftsjahre
- *Verzichtserklärungen* der Gesellschafter oder das *Protokoll* der Generalversammlung/Gesellschafterversammlung über den Verzicht auf eine eingeschränkte Revision

4. *Allenfalls geänderte Statuten und öffentliche Urkunde* über die Statutenänderung.

Zurzeit sind somit die Erfolgsrechnung und Bilanz der Geschäftsjahre 2007 bzw. 2006 sowie das Protokoll der Generalversammlung/Gesellschafterversammlung oder sämtliche Verzichtserklärungen einzureichen. Bei einer Gründung ist von den unter Ziff. 3 erwähnten Dokumenten nur die Erklärung gemäss Bst. d erforderlich, welche üblicherweise in die öffentliche Urkunde integriert wird. Alle unter Ziffer 3 aufgeführten Unterlagen sind nicht öffentlich.

Frist für den Verzicht einer eingeschränkten Revision für das Geschäftsjahr 2008

Die Beschlussfassung über den Verzicht auf eine eingeschränkte Revision (Opting-out) für das Geschäftsjahr 2008 ist vor der ordentlichen General- bzw. Gesellschafterversammlung über das Geschäftsjahr 2008 durchzuführen. Andernfalls unterliegt die Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2008 einer eingeschränkten Revision.

Eingabetermin

Gesellschaften, deren Geschäftsjahr mit dem Kalenderjahr übereinstimmt, und die auf die Revision der Jahresrechnung 2008 verzichten wollen (Opting-out), müssen den Verzicht vollständig und gegebenenfalls mit öffentlicher Beurkundung bis *Dienstag, 30. Juni 2009*, unter Beilage der erforderlichen Belege eintragungsfähig beschliessen.

Folgen bei verpasster Frist

Entspricht das Geschäftsjahr dem Kalenderjahr und ist nach dem 30. Juni 2009 weder eine Revisionsstelle noch ein *Opting-out* zur Eintragung angemeldet, fehlt es der Gesellschaft an einem gesetzlich vorgeschriebenen Organ. Das Handelsregister wird die Gesellschaft auffordern, diesen Mangel zu beheben (Art. 154 Abs. 1 HRegV). Bleibt das oberste Leitungs- oder Verwaltungsorgan der Gesellschaft weiter untätig, muss das Handelsregister dem Richter beantragen, die erforderlichen Massnahmen zu ergreifen (Art. 731b, Art. 819 und 908 i.V.m. Art. 941a OR).

Sarnen, 27. Mai 2009

Handelsregister

BILDUNGS- UND KULTURDEPARTEMENT

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Anmeldeschluss 17. Juli 2009

Einstufungstest möglich. Für weitere Auskünfte Telefon 041 666 64 80

Kleingruppe 5–8 Pers. Fr. 390.–, Standardgruppe 9–12 Pers. Fr. 310.–

Englisch		
Grundstufe (A1)		
S 20901 Englisch-Einführung 2 (langsames Tempo)	15x ab Di 01.09.09, 18.00 – 19.40h Moirá Maters	Fr. 390.00
S 20902 Elementary 1 (normales Tempo)	15x ab Mi 02.09.09, 19.50 – 21.30h Tammy Mc Hugh	Fr. 310.00
S 20903 Elementary 2	15x ab Mi 02.09.09, 18.00 – 19.40h Tammy Mc Hugh	Fr. 310.00
S 20904 Elementary 3	15x ab Di 01.09.09, 18.00 – 19.40h Herbert Weibel	Fr. 390.00
S 20905 Elementary 3	15x ab Di 01.09.09, 19.50 – 21.30h Herbert Weibel	Fr. 310.00
S 20906 Elementary 4	15x ab Di 01.09.09, 19.50 – 21.30h Moirá Maters	Fr. 310.00
S 20907 Conversation Basic 1	15x ab Mo 31.08.09, 19.50 – 21.30h Claudia Zumstein	Fr. 390.00
S 20908 Conv. Basic 2 (mit guten Vorkenntnissen)	15x ab Do 03.09.09, 09.00 – 10.30h Moirá Maters	Fr. 310.00
S 20909 Conv. Basic 2 (mit guten Vorkenntnissen)	15x ab Do 03.09.09, 18.00 – 19.40h Claudia Zumstein	Fr. 390.00
S 20910 Englisch 60+ (Anf. mit Grundkenntnissen)	15x ab Mo 31.08.09, 09.15 – 11.00h Margrit Vogler Sulzbach	Fr. 390.00
S 20911 Englisch 60+ (Anf. mit guten Kenntnissen)	15x ab Do 03.09.09, 13.30 – 15.15h Margrit Vogler Sulzbach	Fr. 390.00
S 20912 Englisch 60+ Conversation Basic	15x ab Mi 02.09.09, 10.15 – 12.00h Margrit Vogler Sulzbach	Fr. 390.00
Mittelstufe 1 (A2)		
S 20915 Pre-Intermediate 1	15x ab Do 03.09.09, 19.50 – 21.30h Maria Dänzer	Fr. 390.00
S 20916 Pre-Intermediate 2	15x ab Di 01.09.09, 18.00 – 19.40h Irène von Moos	Fr. 390.00
S 20917 Pre-Intermediate 2	15x ab Di 01.09.09, 19.50 – 21.30h Irène von Moos	Fr. 390.00
S 20918 Pre-Intermediate 3	15x ab Mi 02.09.09, 18.00 – 19.40h Julian Exshaw	Fr. 390.00
Mittelstufe 2 (B1)		
S 20920 Intermediate 1	15x ab Di 01.09.09, 19.50 – 21.30h Barbara Ellen Roy	Fr. 390.00

S 20921 Intermediate 1	15x ab Mi 02.09.09, 19.50 – 21.30h Julian Exshaw	Fr. 390.00
S 20922 Intermediate 2 (<i>auch als Vorb. First Certificate –K.</i>)	15x ab Do 03.09.09, 18.00 – 19.40h Barbara Ellen Roy	Fr. 390.00
S 20923 Conversation Medium Level	15x ab Mo 31.08.09, 18.00 – 19.40h Claudia Zumstein	Fr. 390.00
S 20924 Conversation Medium Level	15x ab Di 01.09.09, 18.00 – 19.40h Barbara Ellen Roy	Fr. 390.00
S 20925 Conversation Medium Level	15x ab Mi 02.09.09, 09.00 – 10.30h Maira Maters	Fr. 390.00
Fortgeschrittene 2 (B2/C1)		
S 20926 Cambridge First Certificate Course	15x ab Mo 24.08.09, 18.00 – 20.30h Julian Exshaw	Fr. 860.00 <i>exkl. Mock Examen</i>
S 20927 Cambridge Advanced Certificate Course	15x ab Di 25.08.09, 18.00 – 20.30h Julian Exshaw	Fr. 860.00 <i>exkl. Mock Examen</i>
S 20928 Conversation Higher Level	15x ab Mo 31.08.09, 18.00 – 19.40h Barbara Ellen Roy	Fr. 390.00
S 20929 Conversation Higher Level	15x ab Mo 31.08.09, 19.50 – 21.30h Barbara Ellen Roy	Fr. 390.00

Französisch

Grundstufe (A0 – A1)

S 20930 Grundstufe A0-A1	15x ab Mo 31.08.09, 19.50 – 21.30h Monette Bürgi-Rancourt	Fr. 390.00
S 20931 Grundstufe A2	15x ab Di 01.09.09, 19.50 – 21.30h Monette Bürgi-Rancourt	Fr. 390.00

Mittelstufe 1 (B1 – B2)

S 20932 Français Conversation 1	15x ab Mo 31.08.09, 18.00 – 19.40h Monette Bürgi-Rancourt	Fr. 390.00
------------------------------------	--	------------

Mittelstufe 2 Fortgeschrittene (B2)

S 20933 Français Conversation 2	15x ab Di 01.09.09, 18.00 – 19.40h Monette Bürgi-Rancourt	Fr. 390.00
S 20934 Diplomkurs DELF B1	15x ab Mo 31.08.09, 18.00 – 19.40h Josiane Aeppli	Fr. 390.00
S 20935 Diplomkurs DELF B2	15x ab Mo 31.08.09, 19.50 – 21.30h Josiane Aeppli	Fr. 390.00

Italienisch

Grundstufe (A0 – A1)

S 20940 Italiano 1	15x ab Do 03.09.09, 19.50 – 21.30h Nella Alario Di Salvatore	Fr. 310.00
S 20941 Italiano 2	15x ab Mi 02.09.09, 18.00 – 19.40h Nella Alario Di Salvatore	Fr. 310.00
S 20942 Italiano 3	15x ab Do 03.09.09, 18.00 – 19.40h Nella Alario Di Salvatore	Fr. 310.00

Mittelstufe 1 (B1 – B2)		
Italiano 4 S 20943	15x ab Di 01.09.09, 19.50 – 21.30h Maria Fasanella	Fr. 390.00
Italiano 5 S 20944	15x ab Mi 02.09.09, 19.50 – 21.30h Nella Alario Di Salvatore	Fr. 310.00
Italiano 6 S 20945	15x ab Mi 02.09.09, 19.50 – 21.30h Maria Fasanella	Fr. 310.00
Italiano livello intermedio 2 S 20946	15x ab Do 03.09.09, 19.50 – 21.30h Maria Fasanella	Fr. 310.00

Spanisch		
Grundstufe (A0 – A1)		
Español 1 S 20950	15x ab Mi 02.09.09, 19.50 – 21.30h Cristina Suanzes	Fr. 310.00
Español 2 S 20951	15x ab Do 03.09.09, 19.50 – 21.30h Cristina Suanzes	Fr. 310.00
Español 3 S 20952	15x ab Mo 31.08.09, 19.50 – 21.30h Maribel Cubino	Fr. 390.00
Mittelstufe 1 (A2 – B2)		
Español 4 S 20954	15x ab Do 03.09.09, 18.00 – 19.40h Cristina Suanzes	Fr. 390.00
Español 5 S 20955	15x ab Mo 31.08.09, 18.00 – 19.40h Maribel Cubino	Fr. 390.00
Español 6 S 20956	15x ab Mi 02.09.09, 19.50 – 21.30h Maribel Cubino	Fr. 390.00
Español 7 S 20957	15x ab Mi 02.09.09, 18.00 - 19.40h Maribel Cubino	Fr. 390.00
Conversación (B1/B2) S 20958	15x ab Mi 02.09.09, 18.00 – 19.40h Cristina Suanzes	Fr. 390.00
Conversación (B2) S 20959	15x ab Di 01.09.09, 19.30 – 21.00h Cristina Suanzes	Fr. 390.00

Russisch		
Grundstufe (A0 – A1)		
Russisch 1 S 20960	15x ab Mi 02.09.09, 19.50 – 21.30h Tatjana Burch-Lewina	Fr. 390.00
Mittelstufe 1 (A2 – B1)		
Russisch 6 S 20962	15x ab Mo 31.08.09, 19.50 – 21.30h Tatjana Burch-Lewina	Fr. 390.00

Deutsch		
Grundstufe (A0 – A1)		
Deutsch 1 S 20970	15x ab Do 03.09.09, 19.50 – 21.30h René Stalder	Fr. 310.00
Mittelstufe 1 (A1 – A2)		
Deutsch 2 S 20971	15x ab Fr 04.09.09, 18.00 – 19.30h René Stalder	Fr. 310.00

Mittelstufe 1+2 (A2 –B1)

Deutsch 3 S 20972	15x ab Fr 04.09.09, 19.30 – 21.00h René Stalder	Fr. 310.00
----------------------	--	------------

Chinesisch**Grundstufe (A0 – A1)**

Chinesisch 1 S 20980	15x ab Di 01.09.09, 18.00 – 19.40h Hui Qing Albrecht-Xu	Fr. 390.00
-------------------------	--	------------

Anmeldung

Kursnummer:

 S _____ S _____ S _____ S _____

Name/Vorname: _____

Strasse: _____ Ort: _____

Tel. P.: _____ Tel. G.: _____

E-Mail: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Nur für Lernende:

Lehrberuf: _____ Lehrzeit: _____

Sarnen, 2. Juni 2009 **Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ**
www.bwz-ow.ch/bwz@ow.ch / Tel. 041 666 64 80

Berufs- und Weiterbildungsberatung

Das Bildungsinformationszentrum BIZ bleibt am Mittwoch, 10. Juni 2009, wegen einer Weiterbildung des gesamten Teams geschlossen.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

*Berufs- und Weiterbildungsberatung Obwalden
Brünigstrasse 178, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 63 44, Fax 041 660 27 27
E-Mail: berufsberatung@ow.ch*

Sarnen, 4. Juni 2009

Berufs- und Weiterbildungsberatung
www.berufsberatung-ow.ch

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden

Makrofotografie im Blumengarten

m. Stefan Wagner

Die Welt im Kleinen ganz Gross: Makro- oder Nahaufnahmen. Sie erfahren Wissenswertes aus diesem interessanten Bereich der Fotografie. Nahaufnahme von Blumen und Blüten aus unserem Blumengarten.

Dienstag, 16. Juni 2009 | 16.00–19.00 Uhr | 1 mal | Fr. 70.–

Kochen mit Wildkräuter

m. Melanie Küpfer

Köstlichkeiten der Natur!

Sich verführen lassen von den gesammelten Köstlichkeiten der Natur! Gemeinsam kochen wir uns ein mehrgängiges Menü mit unseren einheimischen Wildkräutern, welche wir zuerst sammeln, pflücken und zubereiten. Dabei auch den Weg in die Pflanzenwelten betreten und deren Gebrauch in unserer Küche kennen lernen und entdecken, welche Sinnlichkeit und Freude entstehen kann.

Samstag, 13. Juni 2009 | 09.30–16.30 Uhr | 1 mal | Fr. 80.–

Jodeln

m. Conny Riebli

Das wollten Sie schon lange mal probieren...

In diesem Kurs für Anfängerinnen und Anfänger lernen wir viel Wissenswertes über die Singtechnik/Atmung im Allgemeinen. Und natürlich werden wir den Jodel selber und schöne Jodellieder kennenlernen. Lassen Sie sich auf darauf ein und entdecken Sie die Freude am Jodeln.

Mittwoch, 17. Juni 2009 | 20.00–21.30 Uhr | 3 mal | Fr. 90.–

Bach und Tümpel erforschen/naturiamo-Naturerlebnis

m. Michael Wanner-Neuhaus

Mit Fangnetz, Sieb, Lupe und Gläser erkunden und erleben wir die Welt der Kleintiere in Bach und Tümpel. Kinder unter 6 Jahren nur mit Begleitung.

Samstag, 20. Juni 2009 | 09.30–11.30 Uhr | 1 mal | Fr. 10.–

Bier brauen, eigenes...

m. Benno Rohrer-Britschgi

Heim-Bierbrauen von A bis Z, ein Erlebnis

Bier ein altes Kulturgut, ein Genussmittel: Süffiges, naturtrübes, obergäriges, würziges Bier auf handwerkliche Art gebraut, ein Erlebnis. Mit einfachen Mitteln entsteht in einem praxisbezogenen Workshop auf offenem Feuer ein ureigenes Bier. Sie lernen das Wichtigste über Brau-ausrüstung und Zutaten kennen: von Hopfen, Malz, Hefe und Wasser zum Weissbier oder gar Schwarzbier. Sie füllen an einem Zusatzabend, der vereinbart wird, Ihr Eigenbräu in Flaschen und nehmen eine Harrasse mit nach Hause! Prost!

Samstag, 20. Juni 2009 | 08.00–17.00 Uhr | 1 mal | Fr. 135.–

Erlebnis Segeln

m. Christof Moor

Mit Wind in den Haaren – ein Törn auf dem malerischen Lungernersee erleben

Das Spiel von Wind und Wasse bietet ein Naturerlebnis der besonderen Art. Segeln hat einen Zauber, es entspannt. Geniessen Sie ein paar Stunden auf dem See und gewinnen Sie einen neuen Blick auf bekanntes z.B. den Lungernersee und seine Bergwelt. Keine Vorkenntnisse erforderlich. Bei jeder Witterung.

A: Samstag, 20. Juni 2009 | 13.00–16.00 Uhr | 1 mal

B: Samstag, 27. Juni 2009 | 13.00–16.00 Uhr | 1 mal

jeweils Fr. 50.–

Heilkraft aus den Händen

m. Marguerite Maier

Universelle Harmonisierende Lebensenergie

In jedem Menschen schlummern Heilkräfte, die aktiviert werden können für Mensch und Tier. Seit Jahrtausenden fliesst universelle Heilenergie durch menschliche Hände. Es geht um eine einfach zu lernende und sehr wirkungsvolle Methode, sich selbst und anderen Menschen und Tieren durch gezieltes hinlegen der Hände auf schmerzende Stellen zu helfen. Die Anwendung geschieht auf dem Körper oder in dessen Nähe, leicht, ohne Druck und absichtslos. Es kommt zu keinem Verlust der Eigenenergie. Die Energie kann gezielt aktiviert werden. Sie lernen durch praktische Übungen wie das Energiesystem arbeitet, und wie Sie es für Ihr Wohlbefinden nutzen können. Kursinhalt: Selbstbehandlung; die 7 Zentren der Lebenskraft; das feinstoffliche Energiesystem; Körper- Seele und Geistintegration; Handpositionen, energetischer Schutz.

Samstag, 20. Juni 2009 | 10.00–17.00 Uhr | 2 mal | Fr. 245.–

Erlebnis Pilze

m. Peter Kälin

Eine Einführung in die Welt der Pilze – für AnfängerInnen

Geheimnisvolle Natur – Welt der Pilze. Vor unserer Haustür können Sie auf Pilze unterschiedlicher Art stossen, solche die giftig sind oder solche die zum leckeren Genuss verführen. Dieser Kurs führt Sie auf erlebnishafte Weise in die Welt der Pilze ein. Sie erfahren Wichtiges und Interessantes, lernen Merkmale, Einteilung, fachgerechtes Pilzsammeln kennen. Neben einem Theorieteil erleben Sie einen interessanten Tag in freier Natur und bereiten mit den gefundenen Pilzen über offenem Feuer ein Risotto zu. Keine Vorkenntnisse erforderlich

A: Donnerstag, 20. August 2009 | 19.00–22.00 Uhr und

Samstag, 22. August 2009 | 08.00–16.00 Uhr

B: Donnerstag, 27. August 2009 | 19.00–22.00 Uhr und

Samstag, 27. August 2009 | 08.00–16.00 Uhr

jeweils Fr. 70.–

*Anmelden und Information:
Freizeitzentrum Obwalden FZO
Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen
Telefon 041 662 08 44, Fax 041 662 08 41
Internet kurse@fzo.ch, www.fzo.ch
Dienstag bis Samstag, 13.30 bis 17.30 Uhr*

Frauengemeinschaft Sarnen

Montag, 8. Juni 2009 Junibummel

Die Frauen aus Kägiswil organisieren den diesjährigen Junibummel. Wir treffen uns auf dem Dörfliplatz in Kägiswil und wandern gemeinsam zu einer Brätelstelle. Für die Getränke wird gesorgt. Etwas zum Bräteln nicht vergessen. Für die Unkosten hat es ein Kässeli.

Treffpunkt: 18.45 Uhr Parkplatz Ei oder 19.00 Uhr Dörfliplatz Kägiswil
Der Anlass wird bei jedem Wetter durchgeführt.

Mo, 22. Juni 2009 Feuerwehübung

Hilfe, es brennt! Was ist zu tun?

Die Feuerwehr Sarnen zeigt uns, wie schnell Brände entstehen und wie sie gelöscht werden.

Treffpunkt um 19.30 Uhr vor dem Feuerwehrlokal

VIA CORDIS – Haus St. Dorothea

Wahrnehmen und Gestalten in der Natur

19.–21. Juni 2009, FR 18.30 Uhr–SO 16.00 Uhr

Die Natur mit ihren Elementen, die als Spiegelbild auch in uns wirken, kann uns Hinweise auf eigene Themen vermitteln. Nehmen wir aktiv an dieser Kommunikation teil, sind wir bereits am Gestalten.

Leitung: Kari Joller

Kontemplationssamstag

20. Juni 2009, SA 11.05 Uhr–16.30 Uhr

Dieser Tag dient dem Kennenlernen und Vertiefen der christlichen Meditation in der Form des Herzensgebetes. Personen die erstmals teilnehmen, erhalten eine Einführung.

Leitung: Franz-Xaver Jans-Scheidegger, Marie-Alice Blum

Der Tod hat nicht das letzte Wort

20.–24. Juni 2009, SA 18.30 Uhr–MI 13.00 Uhr

Sterben lernen nach dem Johannes-Evangelium. Wir vertiefen uns in das Geheimnis von Sterben, Tod und Auferstehung anhand von Texten des Johannes-Evangeliums. Leitung: Elmar Rettelbach, Helmut Siefert

Ort: VIA CORDIS – Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft

Anmeldung: Telefon 041 660 50 45 / Internet: www.viacordis.ch

Samariterverband Unterwalden und Schweizerisches Rotes Kreuz

Intensiv-Nothilfekurs

Fr. 140.– (2 x 5 Stunden) oder total 10 Stunden

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen

Kurs-Nr.	Kursort	Kursdaten	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
134	Ennetmoos	20./27.06.09 30.06.2009	Sa/Sa Di	08.00–12.00 20.00–22.00	10.06.09
135	Giswil	20.06.2009 21.06.2009	Sa So	09.00–17.00 09.00–12.00	10.06.09
136	Hergiswil	26.06.2009 27.06.2009	Fr Sa	19.30–21.30 08.00–17.00	16.06.09
137	Alpnach	27.06.2009 28.06.2009	Sa So	08.00–15.30 08.00–12.30	17.06.09
138	Buochs	10.07.2009 11.07.2009	Fr Sa	20.00–22.00 08.00–17.30	25.06.09
139	Buochs	21.08.2009 22.08.2009	Fr Sa	20.00–22.00 08.00–17.30	11.08.09
141	Sarnen	29.08.2009 05.09.2009	Sa Sa	08.00–15.30 08.00–12.00	19.08.09
143	Giswil	05.09.2009 12.09.2009	Sa Sa	09.00–17.00 09.00–12.00	26.08.09

Nothilfekurs

Fr. 140.– (5 x 2 Stunden) oder total 10 Stunden

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen

Kurs-Nr.	Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
142	Ennetbürgen	03.09.2009	Do/Mi	20.00–22.00	24.08.09
144	Kerns	08.09.2009	Di/Do	19.30–21.30	29.08.09

Refresher (Nothilfekurs)

Fr. 50.– (1 x 3 Stunden)

Notfallsituationen erkennen, Folgeschäden verhindern, Sofortmassnahmen ergreifen

Kurs-Nr.	Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
540	Engelberg	31.08.2009	Mo	19.00–22.00	21.08.09

Kursadministration SRK-SVU, Telefon 041 612 19 21, Fax 041 612 19 07,
E-Mail kurse@samariter-unterwalden.ch

Sarnen, 2. Juni 2009

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

15. Juni 2009

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Bauherrschaft: Martin und Franziska Rohrer-Jakober, Pilatusweg 2,
5628 Aristau

Objekt: Neubau Zweifamilienhaus

Ort: Parzelle 3764, Mattenweg, Sarnen

Zone: zweigeschossige Wohnzone

Kerns

Bauherrschaft: Korporation Kerns, Sportbahnen Melchsee-Frutt,
Sarnerstrasse 1, Kerns

Objekt: Vergrösserung Kehrplatz

Ort: Parzelle 1325, Hochalp Tannen, Melchsee-Frutt

Zone: Alpwirtschaftszone (AW)

überlagerte Zone(n): Natur- und Landschaftsschutzgebiet (e)

Sonderbewilligungen: Raumplanerische Ausnahmbewilligung

Sachseln

Bauherrschaft: Tourismusverein Sachseln Flüeli-Ranft, Hofstrasse 2,
Sarnen

Objekt: Neubau Picknick-Platz

Ort: Parzelle 1447, Kapellenwald, Flüeli-Ranft

Zone: Wald

Schutzgebiete: Schutzgebietszone Nr. 122/6 f Ostufer Sarnersee-Flüeli-
St. Niklausen

Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmbewilligung

Alpnach

Bauherrschaft: Hansruedi Kasper-Burch, Gässli 2, Alpnach Dorf
Objekt: Ersatzbau Hundezwinger und Einfriedungen sowie Neuerstellung Vorplatz
Ort: Parzelle 331, Hinterdorf, Alpnach Dorf
Zone: Wohnzone 3
Planungszone nach RRB Nr. 101/2005

Engelberg

Bauherrschaft: Marjolein und Dirk van OS, Wasserfallstrasse 14, Engelberg
Objekt: Anbau gedeckter Autoabstellplatz
Ort: Parzelle 1228, Wasserfallstrasse 14, Engelberg
Zone: W3, überlagert mit geringer Gefährdung

Sarnen, 4. Juni 2009

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

A8/Umfahrung Lungern, Südportalbereich. Ausschreibung Steinschlagschutz

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Steinschlagschutzarbeiten im Südportalbereich der A8-Umfahrung Lungern. Die Ausschreibung und die Arbeitsvergabe erfolgen nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) vom 27. November 2003 des Kantons Obwalden im offenen Verfahren. Sie ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Hauptsächliche Ausmasse:

– Spritzbeton	110 m ³
– Fundamentbeton	20 m ³
– Foundation und Montage von Steinschlagschutzverbauungen	170 m
– Bohren unverroht 90 mm	130 m
– Bohren verroht 90 mm	200 m
– Bohren unverroht 105 mm	90 m
– Bohren verroht 105 mm	520 m
– Liefern Ankerstäbe 40 mm	430 m
– Liefern Ankerstäbe vorinjiziert 22 mm	520 m

Eignungskriterien:

- Nachweis der genügenden personellen und technischen Leistungsfähigkeit.
- Nachweis der Erfahrung.
- Nachweis der Einhaltung von Arbeitsschutzbestimmungen, Gesamtarbeitsverträgen und finanziellen Verpflichtungen.

Zuschlagskriterien:

- Wirtschaftlichkeit (Angebotspreis) 70 %
- Technischer Wert des Angebots 20 %
- Leistungsfähigkeit/Referenzen 10 %

Anmeldung für den Bezug der Unterlagen:

Brieflich oder per Fax mit Vermerk von Objekt bis Freitag, 12. Juni 2009, an: Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Abt. Strasseninspektorat, Werkhof Foribach, 6061 Sarnen (Fax 041 666 67 01).

Abgabe der Ausschreibungsunterlagen:

Anlässlich der Begehung.

Obligatorische Begehung:

Freitag, 19. Juni 2009

Zeit: 10.30 Uhr

Treffpunkt: A8/Brünigstrasse, Ausstellplatz Guntelstutz

Koordinate 654 330 / 180 760

Eingabe der Angebote:

Montag, 20. Juli 2009, 16.00 Uhr an das Strasseninspektorat Obwalden.

Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «A8 Umfahrung Lungern, Steinschlagschutz» einzureichen. Die Offertunterlagen müssen spätestens zum erwähnten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Die Offerten können persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden.

Offertöffnung:

Dienstag, 21. Juli 2009, 13.30 Uhr, im Bürogebäude Werkhof Foribach, 6061 Sarnen.

Vergabeentscheid:

Ende August 2009

Ausführungstermin:

Herbst 2009/Frühjahr 2010

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 3. Juni 2009

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Obwalden
Hoch- und Tiefbauamt/
Abteilung Strasseninspektorat**

VERSCHIEDENE ANZEIGEN

Kehrichtabfuhr im Kanton Obwalden, inkl. Engelberg

Infolge Feiertag am Donnerstag, 11. Juni 2009 (Fronleichnam), wird die Kehrichtabfuhr wie folgt geregelt:

Montag, 8. Juni 2009	Lungern Giswil Engelberg
Dienstag, 9. Juni 2009	Sarnen Süd (Südl. Nordstrasse) Sachseln
Mittwoch, 10. Juni 2009	Sarnen (Sonnenberg/Ramersberg/Stalden/ Wilten/Kirchhofen) Sarnen Nord (nördl. Nordstrasse)/Kägiswil Kerns
Donnerstag, 11. Juni 2009	<i>keine Kehrichtabfuhr</i>
Freitag, 12. Juni 2009	Alpnach Engelberg

Wir bitten die Bevölkerung diese Daten zu beachten. Der Kehricht muss am Mittwoch und Freitag jeweils ab 07.00 Uhr bereit stehen.

Sarnen, 4. Juni 2009

Entsorgungszweckverband

Verlängerung der Nachlassstundung

SchKG 295

1. Schuldnerin: *Tiffany's Immobilien AG, c/o BDO Visura,
Kernserstrasse 31, 6061 Sarnen*
2. Nachlassstundung verlängert am: 27.05.2009
3. Nachlassstundung verlängert bis: 28.09.2009

Luzern, 4. Juni 2009

Gewerbe-Treuhand Luzern

GEMEINDE SARNEN

Einwohnergemeinde Sarnen. Referendumsvorlage

Der Einwohnergemeinderat Sarnen hat am 5. Januar 2009 einen Nachtrag zum bestehenden Personalreglement erlassen.

Der Nachtrag wird hiermit dem fakultativen Referendum gemäss Art. 87 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968 unterstellt. Die Referendumsfrist von 30 Tagen läuft am 6. Juli 2009 ab. Der Nachtrag liegt auf der Gemeindeganzle Sarnen öffentlich auf und kann dort unentgeltlich bezogen werden.

Sarnen, 3. Juni 2009

Einwohnergemeinderat Sarnen

Genehmigung und Inkrafttreten des Reglements über den Sozialfonds der Einwohnergemeinde Sarnen

Der Regierungsrat Obwalden hat mit Beschluss vom 7. April 2009 das Reglement über den Sozialfonds der Einwohnergemeinde Sarnen vom 18. August 2008 genehmigt.

Das Reglement über den Sozialfonds tritt rückwirkend auf den 1. Januar 2009 in Kraft.

Sarnen, 3. Juni 2009

Einwohnergemeinderat Sarnen

Aufforderung zum Schneiden von Grünhecken und einhängenden Ästen

Laut Artikel 60 und 61, Abs. 2 der kantonalen Strassenverordnung sind die Hecken längs der Strassen auf der Strassenseite und in der Höhe zu schneiden, so dass die Sicht nicht beeinträchtigt wird und die Trottoirbenutzer mit Regenschirm bei Regenwetter nicht behindert werden. Das Lichtraumprofil der Strasse ist von einhängenden Ästen auf eine Höhe von 4,50 m freizuhalten.

Dieser Vorschrift ist bis spätestens 30. Juni 2009 nachzukommen, ansonst die Einwohnergemeinde gemäss Art. 72 Abs. 3 der erwähnten Verordnung die notwendigen Massnahmen auf Kosten des Grundeigentümers durchführen müsste. Überdies wird auf die Strafbestimmungen der Strassenverordnung (Art. 72 Abs. 1) aufmerksam gemacht.

Sarnen, 3. Juni 2009

**Einwohnergemeinde Sarnen
Departement Werke**

GEMEINDE KERNS

Alpgenossenschaft Kerns a. d. st. Brücke. Referendumsvorlage

Der Alpgenossenrat Kerns a. d. st. Brücke hat am 19. Mai 2009 die Weidgangbriefe der Hochalp Aa, der Hochalp Melchsee und der Hochalp Tannen anhand der Überarbeitung genehmigt.

Die vorerwähnten Weidgangbriefe werden hiermit dem fakultativen Referendum gemäss Art. 87 der Kantonsverfassung unterstellt. Die Referendumsfrist von dreissig Tagen läuft am 4. Juli 2009 ab.

Die Weidgangbriefe liegen bei der Korporationskanzlei Kerns im Tourismusbüro öffentlich auf und können dort unentgeltlich bezogen werden.

Kerns, 5. Juni 2009

Alpgenossenrat Kerns a. d. st. Brücke

HANDELSREGISTER

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

14. Mai 2009

Dorfdrogerie Kerns GmbH in Liquidation, in Kerns, CH-140.4.002.358-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 98 vom 23. Mai 2007, Seite 11, Publ. 3943690). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

15. Mai 2009

Central Asian Management Ltd liab Co, in Engelberg, CH-140.9.002.710-4, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 239 vom 10. Dezember 2007, Seite 12, Publ. 4238588), mit Hauptsitz in: Beckenried. Statuten Hauptsitz neu gemäss Art. 110 HRegV: [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 26. Juli 2003]. Handelsregistereintragung Hauptsitz neu gemäss Art. 110 HRegV: [gestrichen: Handelsregistereintragung Hauptsitz: 7. Dezember 2001]. Zweck Hauptsitz neu gemäss Art. 110 HRegV: [gestrichen: Ausführung von Managementdienstleistungen, Steuerberatungen sowie von weiteren Beratungsdienstleistungen, insbesondere für Gesellschaften die im Raume Zentralasien tätig sind; kann in den vorgenannten Bereichen weitere Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern.]. Angaben zur Zweigniederlassung neu: Infolge Änderung der Rechtsgrundlagen wird der Handelsregistereintrag an die Vorgaben von HRegV Art. 110 angepasst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften sowie gestrichene Personen- und Unterschriftenangaben gemäss Art. 110 HRegV: Hamelinker

Meulen, Monique, niederländische Staatsangehörige, in Beckenried, Gesellschafterin und Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Hamelink, Pieter, niederländischer Staatsangehöriger, in Beckenried, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zimmermann, Beat, von Ennetbürgen, in Stans, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

15. Mai 2009

Disa Elektro AG, in Sarnen, CH-140.3.000.115-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. August 2008, Seite 9, Publ. 4613566). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der Intechnik AG Adliswil, in Adliswil (CH-020.3.913.508-1), gemäss Fusionsvertrag vom 31. März 2009 und Bilanz per 31. Dezember 2008. Aktiven von CHF 362'079.13 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 124'811.36 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft sämtliche Aktien der übertragenden Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.

15. Mai 2009

Harissen Immobilien AG, in Sarnen, CH-150.3.000.711-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 17. März 2009, Seite 12, Publ. 4929380). Firma neu: Harissen Immobilien AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 8. Mai 2009 hat der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden über die Gesellschaft den Konkurs mit Wirkung ab dem 8. Mai 2009, 15.00 Uhr eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stachon, Christian, von Neuenkirch, in Neuenkirch, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Mai 2009

Innopharm GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.196-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 24. Dezember 2008, Seite 17, Publ. 4799614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riebli, Ruedi, von Giswil, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eckmiller, Alexander Johann, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 102 Stammanteilen von je CHF 100.– [bisher: in Uderns (AT)]; Kloster, Johann, österreichischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 98 Stammanteilen von je CHF 100.– [bisher: in Linz (AT)].

15. Mai 2009

KEBU Sportmanagement GmbH, in Engelberg, CH-140.4.002.581-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 16. Januar 2009, Seite 13, Publ. 4830326). Statutenänderung: 14. Mai 2009. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Organisation von Sportanlässen, Sportseminaren und Sportweiterbildungen sowie die Beratung im Sportmarketing. Sie kann Betreuungen von Mannschaften und Einzelsportlern ausführen. Nur Neben-

zwecke geändert, gemäss Statuten. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen].

15. Mai 2009

MiDi Music Management GmbH, in Sachseln, CH-140.4.001.215-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 30. Dezember 2003, Seite 15, Publ. 2052626). Statutenänderung: 14. Mai 2008. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Vermittlung von Ensembles und Berufsmusikern sowie Konzertorganisationen. Nur Nebenzwecke geändert, gemäss Statuten. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 14. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Edcon Treuhand AG, in Stansstad, Revisionsstelle.

15. Mai 2009

Nossi Fleischwaren Manufaktur AG in Liquidation, in Engelberg, CH-140.3.003.093-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. März 2009, Seite 13, Publ. 4927834). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 14. Mai 2009 mangels Aktiven eingestellt worden.

15. Mai 2009

Rammelmeyer Immobilien AG, in Sarnen, CH-140.3.000.413-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 6. Januar 2009, Seite 10, Publ. 4812614). Statutenänderung: 14. Mai 2009. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 14. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: COBALU GmbH, in Luzern (CH-100.4.025.556-6), Revisionsstelle.

15. Mai 2009

Roca Holding AG, in Alpnach, CH-140.4.002.864-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. Dezember 2008, Seite 19, Publ. 4783776). Statutenänderung: 11. Mai 2009. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 11. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Intex Wirtschaftsprüfung und Management AG, in Baar, Revisionsstelle.

15. Mai 2009

Royal Ties AG, in Alpnach, CH-100.4.025.482-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. Oktober 2008, Seite 11, Publ. 4693402). Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 12. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stephanie Baumann Treuhand AG, in Luzern (CH-100.3.027.120-1), Revisionsstelle.

15. Mai 2009

SB Treuhand AG, bisher in Kradolf-Schönenberg, CH-440.3.003.786-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. September 2002, Seite 11, Publ. 637380). Statutenänderung: 13. Mai 2009. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Enetriederstrasse 22, 6060 Sarnen. Zweck neu: Der Zweck der Gesellschaft ist die Anlage von Kapital, Immobiliengeschäfte, Dienstleistungen im Bereich von Bau und Verwaltung von Immobilien, Finanzdienstleistungen, Treuhandgeschäfte und entsprechende Beteiligungen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 400'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 400'000.-. Aktien neu: 400 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. März 1973 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1973 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Möbel-Kuhn», Amriswil, mit Aktiven und Passiven zum Übernahmepreis von CHF 409'321.96.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die der Gesellschaft bekannten Aktionäre erfolgen durch Briefe, sonst durch Publikation im SHAB. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 13. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wäsmeli Treuhand Robert Zoller AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stucki, Walter, von Tägertschi, in Emmen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

15. Mai 2009

UNICO swiss tex GmbH, in Alpnach, CH-140.4.002.856-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 27. November 2007, Seite 13, Publ. 4218596). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 11. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

15. Mai 2009

Kristallstudio, Franco Zoppé, Flüeli-Ranft, in Sachseln, CH-140.1.001.292-1, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 213 vom 2. November 1999, Seite 7454). Der Handelsregistereintrag wird aufgrund Wegfall der Eintragungspflicht gelöscht. Das Geschäft wird in der Da Franco GmbH Bistro-Gelateria (CH-140.4.003.205-7) weitergeführt.

18. Mai 2009

Titlis Wealth Management AG, in Sarnen, CH-140.3.003.428-6, Brünigstrasse 135, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. Mai 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Leistungen im Bereich der Vermögensverwaltung. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schweigert, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fröhlich, Peter, von Düdingen, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Manhart & Partner Treuhand GmbH, in Cham (CH-170.4.002.906-7), Revisionsstelle.

18. Mai 2009

BOLLINGER Holding AG, in Sarnen, CH-280.3.000.925-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. Januar 2009, Seite 15, Publ. 4837794). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mürger-Christen, Doris, von Wolfenschiesse, MuttENZ und Wohlen bei Bern, in MuttENZ, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Benjamin, deutscher Staatsangehöriger, in Höchberg (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 2009

GPM Generalplan Management AG, in Sarnen, CH-140.3.003.069-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 2. Februar 2009, Seite 15, Publ. 4856856). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mürger-Christen, Doris, von Wolfenschiesse, MuttENZ und Wohlen bei Bern, in MuttENZ, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Benjamin, deutscher Staatsangehöriger, in Höchberg (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 2009

Murich AG, in Alpnach, CH-310.3.001.878-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. Mai 2009, Seite 12, Publ. 4999194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berkovits, Tamar, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erni, Patrick, von Grosswangen, in Rothenburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

18. Mai 2009

von Rotz Pius GmbH, in Kerns, CH-140.4.001.130-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 87 vom 6. Mai 1996, Seite 2578). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 15. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

19. Mai 2009

Dance Corporation AG (Dance Corporation SA) (Dance Corporation Ltd.), in Alpnach, CH-140.3.003.429-4, Untere Gründlistrasse 26, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. Mai 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt: Eventmanagement, Organisation von Musikveranstaltungen, Partyveranstaltungen, Konzerten. Künstlerbetreuung, Promotions-Planung und -Durchführung, Marketingberatung, Werbeplanung, redaktionelle Betreuung von Medien, Public Relation; Research, Mediaplanung, Mediaeinkauf, Videoproduktion, Musikproduktion, Werbegestaltung, Grafikdesign, Webdesign, Gastronomie, Personalmanagement und -vermittlung. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: McKitrick, Julian, britischer Staatsangehöriger, in Alpnach Dorf (Alpnach), Präsident, mit Einzelunterschrift; Krayl, Guido, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Hood, William, amerikanischer Staatsangehöriger, in Wiesbaden (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Revia Revisions- und Beratungs AG, in Kriens (CH-100.3.013.088-6), Revisionsstelle.

19. Mai 2009

Heikaus AG, in Sarnen, CH-140.3.003.430-3, Hubelweg 14, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. Mai 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Büros für Innenarchitektur, Einrichtungen, Entwicklung und Design sowie den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Möbeln und Beleuchtungsanlagen. Ferner kann sie sämtliche in diesem Zusammenhang anfallenden Arbeiten und Dienstleistungen erbringen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern ihre Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Gemäss Gründererklärung vom 13. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Heikaus, Marc, deutscher Staatsangehöriger, in Mundelsheim (DE), Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift; Balmelli, Dr. Marco, von Basel und Barbengo, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. Mai 2009

CEK Invest AG, in Sarnen, CH-140.3.003.423-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. Mai 2009, Seite 13, Publ. 5021466). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michel, Albert, von Kerns, in Kehrsiten (Stansstad), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Kipka, Kai, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hamm (DE), ohne eingetragene Funktion].

19. Mai 2009

ELROBA Installationsteam GmbH, in Alpnach, CH-140.4.002.833-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 1. Dezember 2008, Seite 13, Publ. 4756690). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Peter Feierabend, in Stans (CH-150.1.000.425-2), Revisionsstelle.

19. Mai 2009

FK Immobilien Sarnen AG, bisher in Sarnen, CH-140.3.001.429-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 6. April 2004, Seite 10, Publ. 2202756). Statutenänderung: 18. Mai 2009. Firma neu: FK Immobilien Alpnach AG. Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: Hostettlistrasse 18b, 6055 Alpnach. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, der Verkauf, die Vermittlung, der Umbau, die Überbauung, die Vermietung und die Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Im Weiteren kann sie Börsengeschäfte tätigen und die Verwaltung ganzer Vermögen sowie Beteiligungen an anderen Unternehmungen übernehmen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 18. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: CONVISA & WEHRLI AG, in Luzern, Revisionsstelle.

19. Mai 2009

Gasser Bauplanung GmbH, in Lungern, CH-140.4.002.796-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 28. Dezember 2005, Seite 15, Publ. 3168398). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 15. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

19. Mai 2009

Gebr. Odermatt AG, in Engelberg, CH-140.3.000.370-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. Februar 1998, Seite 1449). Statutenänderung: 15. Mai 2009. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Stahl- und Maschinenbau sowie die Projektierung und den Bau von Transport- und Personen-Luftseilbahnen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Namen und Adressen der Aktionäre erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 15. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft

keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sepp Ettlín Treuhand, in Engelberg, Revisionsstelle.

19. Mai 2009

Promobilia Quantum AG, in Sarnen, CH-140.3.002.536-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. August 2008, Seite 13, Publ. 4626310). Statutenänderung: 10. März 2009. Aktienkapital neu: CHF 25'000'000.– [bisher: CHF 50'000'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 25'000'000.–. Aktien neu: 25'000 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50'000 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Aktienkapitalherabsetzung. Die Kapitalherabsetzung vom 10. März 2009 erfolgt durch Vernichtung von 25'000 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Der Herabsetzungsbetrag von CHF 25'000'000.– wird zur Rückzahlung durch Verrechnung mit einem Darlehen verwendet. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen].

19. Mai 2009

ToMaHiRo GmbH, in Engelberg, CH-140.4.002.787-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 24. November 2005, Seite 9, Publ. 3118628). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 7. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hitz, Manuela, von Untersiggenthal, in Engelberg, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

19. Mai 2009

Amber Export GmbH in Liquidation, in Sarnen, CH-140.4.001.033-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 30. Oktober 2006, Seite 11, Publ. 3613198). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

20. Mai 2009

BOLLINGER ImmoRorschach AG, in Sarnen, CH-140.3.003.431-9, Bitzighoferstrasse 9, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. Mai 2009. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Erstellung, Promotion und Verwaltung von Industrie-, Gewerbe- und Büroliegenschaften, insbesondere im Raum Rorschach. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bollinger, Thomas, von Basel und Beringen, in Muttenz, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Straumann Treuhand AG, in Therwil (CH-280.3.010.052-0), Revisionsstelle.

20. Mai 2009

Borsin, Gül, in Alpnach, CH-140.1.002.936-8, Brünigstrasse 17, 6055 Alpnach Dorf, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Pilatus Take Away. Eingetragene Personen: Gül, Lütfiye, türkische Staatsangehörige, in Kriens, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Gül, Irfan, türkischer Staatsangehöriger, in Kriens, mit Einzelunterschrift.

20. Mai 2009

Carrosserie Iten, in Giswil, CH-140.1.002.937-3, Industriestrasse 38, 6074 Giswil, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Reparatur von Fahrzeugen, Handel mit Ersatzteilen, An- und Verkauf von Fahrzeugen. Eingetragene Personen: Iten, Zayne, von Unterägeri, in Dietwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. Mai 2009

EIH European Industries Holding AG (EIH European Industries Holding SA) (EIH European Industries Holding LTD), in Sarnen, CH-140.3.003.432-7, Bitzighoferstrasse 9, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. Mai 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Halten, die Verwaltung sowie den An- und Verkauf von in- und ausländischen Gesellschaftsanteilen und Immobilien sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Beratungstätigkeiten. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Gemäss Gründererklärung vom 19. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Michel, Albert, von Kerns, in Kehrsiten (Stansstad), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. Mai 2009

FAIR IMMOBILIEN HOLDING AG, in Sarnen, CH-140.3.003.433-5, Bitzighoferstrasse 9, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. Mai 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Veräusserung und die Verwaltung von Immobilien und Grundstücken im In- und Ausland. Sie bezweckt zudem den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, die Verwaltung von Investments und von Vermögenswerten sowie die Entwicklung, den Erwerb, das Halten, die Veräusserung und Verwertung von Immaterialgüterrechten aller Art. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Gemäss Gründererklärung vom 15. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Engler, Max, von Zürich, in Appenzell, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. Mai 2009

3Alpha GmbH (3Alpha SARL) (3Alpha SAGL) (3Alpha Ltd liab. Co), in Sarnen, CH-140.4.003.255-1, Bergstrasse 10, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. Mai 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art und die Erbringung von Beratungsdienstleistungen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, Fax oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 18. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schöpfer, Hans Rudolf, von Marbach LU und Eschenbach LU, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.–.

20. Mai 2009

ABUTECH GmbH, in Kerns, CH-140.4.002.732-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 29. September 2004, Seite 10, Publ. 2470308). Statutenänderung: 16. Mai 2009. Domizil neu: Chatzenrain 34, 6064 Kerns. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 16. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldvogel-Ettlin, Wilhelm genannt Willy, von Unteriberg, in Kerns, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldvogel-Hofer, Brigitte, von Meggen und Unteriberg, in Kerns, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen von je CHF 100.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.–]; Waldvogel-Hofer, Cornel, von Unteriberg und Kerns, in Kerns, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen von je CHF 100.–.

20. Mai 2009

AGIMO Business Services GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.431-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 23. Juli 2008, Seite 12, Publ. 4586234). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alfieri Holding AG, in Sarnen (CH-170.3.024.911-2), Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.–; Bucher-Bürgi, Bruno, von Kerns, in Giswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Albert, von Kerns, in Kehrsiten (Stansstad), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.–.

20. Mai 2009

BOMALU AG, in Alpnach, CH-130.3.014.253-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. April 2009, Seite 13, Publ. 4986276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Machold, Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Katzelsdorf (AT), Direktor, mit Einzelunterschrift.

20. Mai 2009

Brüning Indoor, in Lungern, CH-140.3.002.287-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31. März 2008, Seite 12, Publ. 4405600). Statutenänderung: 8. Mai 2009. Firma neu: Brüning Indoor Aktiengesellschaft.

20. Mai 2009

Garage Epper GmbH, in Engelberg, CH-140.4.000.147-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 11. Februar 2000, Seite 959). Statutenänderung: 18. Mai 2009. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter gelten als rechtsgültig zugestellt, wenn sie mit eingeschriebenem Brief an die letzte im Anteilbuch eingetragene Adresse abgesandt worden sind. [Nicht publikationspflichtige Statutenänderungen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Epper, Stefan, von Heldswil und Gottshaus, in Kastanienbaum (Horw), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einem Stammanteil von CHF 5'000.-]; Epper Service AG, in Luzern (CH-100.3.005.568-0), Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 90'000.- [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 85'000.-].

20. Mai 2009

MARBLE CONSULTING GmbH, in Sachseln, CH-140.4.002.548-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 15. April 2003, Seite 9, Publ. 951240). Statutenänderung: 14. Mai 2009. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 14. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen].

20. Mai 2009

P. u. S. Produktion und Service GmbH, in Sachseln, CH-140.4.002.526-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 22. Juli 2003, Seite 10, Publ. 824926). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 1. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

20. Mai 2009

Papeterie Spichtig AG, in Sarnen, CH-140.3.002.408-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. April 2008, Seite 11, Publ. 4455238). Statutenänderung: 20. Mai 2009. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre

erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Namen und Adressen der Aktionäre erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 20. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Igeha Treuhand AG, in Sarnen (CH-140.3.000.243-3), Revisionsstelle.

20. Mai 2009

Spichtig Immobilien AG, in Sarnen, CH-140.3.000.498-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. Dezember 2001, Seite 9776). Statutenänderung: 20. Mai 2009. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Nebenzwecke gemäss Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Namen und Adressen der Aktionäre erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 20. Mai 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Igeha Treuhand AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

Sarnen, 4. Juni 2009

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,
Telefax 041 662 10 13, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

8058 Expl. WEMF/SW, Basis 2007/2008

Grossauflagen: jeweils in alle Haushaltungen

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Grossauflage s/w Fr. 345.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserte
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,4% MWSt.